



حکم زندان برای چهار وکیل آذربایجانی

متن به زبان ترکی

[Jump to the English version of the petition.](#)

۱ بهمن ۱۴۰۱

از آغاز خیزش دادخواهانه‌ی مردم پس از قتل ژینا امینی در شهریور ۱۴۰۱ تا این تاریخ نزدیک به پنجاه وکیل در سراسر ایران بازداشت شده، یا برای آنها پرونده‌های امنیتی تشکیل شده و حکم زندان گرفته‌اند. از آن جمله چهار وکیل آذربایجانی، **سینا یوسفی، نگین کیانی، قاسم بُعدی و امیر مهدی‌پور** هستند. آنها صرفاً به دلیل اعلام آمادگی برای دفاع حقوقی از معترضان بازداشتی مورد غضب نهادهای امنیتی تبریز قرار گرفته‌اند.

سینا یوسفی وکیل پایه یک دادگستری، کارشناس ارشد حقوق بین‌المللی، و نایب رئیس کمیسیون حقوق بشر کانون وکلای آذربایجان شرقی است. او به خاطر پیشنهاد تشکیل **کمیته دفاع از بازداشتی‌ها** باعث خشم مقامات حکومتی شد. در مهرماه آقای یوسفی و همکارش **قاسم بُعدی** را در شهر تبریز بازداشت کردند و با اتهام «تشکیل گروه غیرقانونی» و «تبلیغ علیه نظام» با احکام از پیش صادر شده به زندان محکوم کردند.

در آبان‌ماه، دو عضو دیگر کانون وکلای آذربایجان شرقی، **نگین کیانی** به دلیل قبول وکالت از معترضان بازداشتی و **امیر مهدی‌پور** عضو دیگر کمیسیون حقوق بشر کانون، به دست مقامات امنیتی بازداشت شده و برای آنها پرونده تشکیل شد.

«جرم» این وکیل‌های شریف فقط انجام وظیفه‌ی حرفه‌ای و وجدانی بوده است. سینا یوسفی در پیام توئیتری ۲۸ آذر نوشت، «حجم مراجعه به دفاتر همکاران و کانون وکلا جهت قبول وکالت بازداشت شدگان اعتراضات به قدری زیاد بود که در کمیسیون حقوق بشر تصمیم به تشکیل «کمیته دفاع» گرفتیم. اما اکنون بخاطر عمل به این وظیفه حرفه‌ای و پایبندی به سوگند وکالت با اتهام دیگری تحت عنوان تشکیل گروه غیرقانونی مواجه شده‌ام.»

این وکلا پس از تحمل چندین روز حبس انفرادی به ماه‌ها حبس، ممنوعیت اشتغال به حرفه وکالت، ممنوعیت خروج از کشور، و ضبط وسایل الکترونیک محکوم شده‌اند. همزمان با این حکم‌ها، نیروهای امنیتی و حفاظت اطلاعات دادگستری آذربایجان شرقی با تهیه‌ی فهرستی از دیگر وکلای معترض، که شمار آنها بیش از صد نفر است، دادرسی انتظامی آذربایجان شرقی را مجبور به برخورد پلیسی و ابطال پروانه‌ی وکلای معترض کرده است. به همین دلیل، اخیراً دادستان انتظامی کانون وکلا آقای امید رهنمائی صدیق‌آذر از سمت خود استعفا داد و جانشین او با ارسال پیامک تهدیدآمیز، برخورد شدید با وکلای کانون و پرونده‌سازی علیه آنان را آغاز کرد.

این چهار وکیل جرمی مرتکب نشده‌اند. برابر قوانین موضوعه کشور، از جمله تبصره ۳ ماده واحده «انتخاب وکیل توسط اصحاب دعوی» مصوب ۱۱/۷/۷۰ مجمع تشخیص مصلحت نظام، وکیل در موضع دفاع از احترامات و تضمینات شاغلین شغل قضا برخوردار است و برابر قوانین بین‌المللی، از جمله بیانیه‌ی هاوانا ۱۹۹۰، وکیل در مقام دفاع از هر گونه برخوردی مصون

این چهار وکیل هیچ جرمی مرتکب نشده‌اند. آنها قربانی انتقام‌گیری نهادهای امنیتی از معترضان هستند. ما امضاکنندگان این درخواست خواهان لغو احکام سینا یوسفی، نگین کیانی، قاسم بُعدی و امیر مهدی‌پور هستیم تا آنها بتوانند کار حرفه‌ای خود را از سر بگیرند.

متن دادخواست به زبان ترکی

دورد آذربایجانلی وکیل حبس حوكمو

۱۴۰۱ ایلینین شهریور آییندا ایراندا مهسا امینی اولدورولمسیندن سونرا اینسانلارین آزادلیق حرکاتینین باشلاتماسی ایله بیرگه ایرانین باشا باشیندا ۵۰-یه یاخین وکیل توتوخلانیب و امنیتی پرونده آچیلیب و اونلارا حبس حوكمو وئرلییدیر. سینا یوسفی، نگین کیانی، قاسم بُعدی، امیر مهدی‌پور حوكم آلان دورد آذربایجانلی وکیلردیلر. بو وکیلر ساده توتوخلو اعتراضچیلارین وکالتینی بو یونلارینا آلمایا حاضیر اولدوقلارینی بیلیندیکدن سونرا امنیتی گوجلر ورینن باسقیلارا معروض قالیلار.

سینا یوسفی دادگستری نین بیرینجی درجه وکیلی، اولوسلار آراسی حقوق یوکسک لیسانس بیتیرمیش و دوغو آذربایجانین وکیل درنکینین اینسان حاقلاری کمیسیونون باشقان وکیلیدیر. او توتوخلولارین حقینی ساونماق اوچون بیر قورول قورولماسینین اونریسینه گوره حکومت یئتکیلیرینین قیزماسیما سبب اولموشدور. یوسفی بی و اونون چالیشما آرخاداشی قاسم بُعدی بی مهر آییندا تیریزده توتوخلاندیریلیب و اونجه دن یازیلیمیش حوكمون "یاساق جمعلر دوزتمک" و "حکومته قارشى تبلیغ" سوچلامالارینان حبسلرینه قرار وئرلییدیر.

نگین کیانی و امیر مهدی‌پور دوغو آذربایجان وکیل درنکی نین اویهلری و اینسان حاقلاری کمیسیون اویهلری آبان آییندا اعتراضچیلارین وکالتین آدیغلارینا گوره امنیتی گوجلر طرفیندن توتوخلانیب و اونلارا پرونده دوزلدیرلییدیر.

بو شریف وکیلرین سوچو ساده ایشلرینی دوغرو و وجدانلی شکیلده اجرا ائتمکدیر. سینا عضدی ۲۸ آذر توییتده یازیدیرکی: اعتراضچیلارین وکالتینی آلماق اوچون اوقدر چوخ دفترلرینه و وکیلرین درنکینه باشورو اولموشدورکی بیز اینسان حاقلاری کمیسیونوندا ساونما کمیته سی یاراتیلماسینا قرار وئردیک او یوزدنده ایندی چون حرفه‌ای وظیفه‌میزی و وکیل‌لیک آندیمیزی یئرینه گتیرمک ایستیمیشیک یاساق جمعلر یاراتماق سوچلاماسینان یوز یوزه بوراخیلیمیشام.

بو وکیلر گونلر حبس چکدیکدن سونرا اونلارین علیه‌ینه ایلار حبس، وکالت ایشلرینین اونونون آیینماسی، اولکهدن چیخیش یاساقی و الکترونیک وسایلرینین آیینماسینا حوكم وئرلیمیشدیر. عینی زاماندا دوغو آذربایجانین امنیت گوجلری و دادگستری استخباراتی یوزدن چوخ اعتراضی اولان وکیلرین آدینی لیست ائدیپ و انتظامی دادرسانی بو وکیلرین ایش ایزینلرینه ابطال اولونماسینی و اونلارین تنبیه‌ینه مجبور ائتمیشدیر بو یوزدنده امید رهنمای صدیق آذر آدیندا وکیل درنکینین انتظامی دادرسانی ایشیندن استغفا وئریب و یئنی گلن دادستان وکیلر پرونده دوزلمک و بیلدیری گوندرمکله اونلارا باسقی قورمایا چالیشمیشدیر.

اولکده اولان یاسالارا باخاراق اورنک اوچون نظامین منفعتینی بلیرله مه توپولوغو طرفینن ۱۳۷۰/۷/۱ گنجیریلن داواچیلارین وکیلری سئچمه یاساسینین اوچونجو تبصره سینه گوره وکیلره ساوونما دونه مینده سایغی و ایشینین گونجه سی وئرلمیشدیر و اولوسلار آراسی یاسالاردا اورنک اوچون ۱۹۹۰ هاوانا آچیقلاماسینا گوره وکیللر ساوونما دونمینده توخونولمازدیر او یوزدنده بو دورد وکیل هئج بیر سوچ ایشله ممیشلردیر.

بو دورد وکیل سوچسوزدور و امنیت گوجلرین اعتراضچیلاردان انتقامینین قوربانلی اولموشلار او یوزدنده بیز بو دیکچه نی امضالیانلار سینا یوسفی، نگین کیانی، قاسم بعدی و امیر مهدی پورون حوکملرینین ابطالینی طلب ائدیریک.

Jail Sentence for Four Azerbaijani Lawyers

Since the beginning of the Iranian people's protests in September 2022, nearly fifty lawyers have been arrested across Iran, or security cases were filed against them, and they have been sentenced to prison. Among them are four Azerbaijani lawyers, Sina Yousefi, Negin Kiani, Qasem Bo'di, and Amir Mehdipour. They were targeted by Tabriz security forces just because they announced their readiness to defend the arrested protesters.

Sina Yousefi is a senior attorney-at-law, an expert in international law, and the vice-chairman of the Human Rights Commission of the East Azerbaijan Bar Association. He angered government officials because of his proposal to form a committee to defend detainees. In October, Mr. Yousefi and his colleague Qasem Bo'di were arrested in Tabriz city and sentenced to prison on charges of "forming an illegal group" and "propaganda against the state."

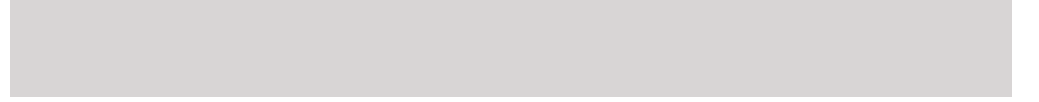
In November, the security authorities arrested two other East Azerbaijan Bar Association members, Negin Kiani and Amir Mehdipour, another member of the Association's Human Rights Commission. A case was filed against them.

The "crime" of these honorable lawyers was only performing their professional and conscientious duty. Sina Yousefi wrote in a Twitter [message](#) on December 19, 2022, "The volume of referrals to colleagues' offices and the lawyers' association to accept the representation of those arrested during the protests was so high that we decided to form a "defense committee" at the Human Rights Commission. But now, for performing this professional duty and adhering to the lawyer's oath, I am faced with another charge, conspiracy to form an illegal group."

After enduring several days of solitary confinement, these four lawyers were sentenced to months in prison, banned from practicing law, leaving the country, and their electronic devices confiscated. At the same time as these rulings, East Azerbaijan's security and judicial forces, by preparing a list of other protesting lawyers, whose number is more than a hundred, forced the East Azerbaijan Police Department to revoke the opposing lawyers' licenses. For this reason, recently, the police prosecutor of the Bar Association, Mr. Omid Rahnamai-e Sediq Azar, resigned from his position. His successor sent a threatening text message saying he would harshly deal with the bar association's lawyers.

According to the existing laws, including Choice of a Lawyer by Litigants, approved on October 3, 1991, by the Expediency Discernment Council of the State, a defense lawyer has the respect and guarantees of judicial professionals. As in international laws, including the Havana Declaration of 1990, a lawyer is immune from any punitive treatment in the capacity of defense.

These four lawyers have not committed any crime. They are victims of the revenge of the security institutions against the protesters. We, the signatories of this petition, request the cancellation of the verdicts of Sina Yousefi, Negin Kayani, Qasim Boadi, and Amir Mehdipour so that they can resume their professional work.



امیرمختاری (فریادشهدا)
امضا با تلگرام



Soheila Nik
امضا با تلگرام



Raman Gorgin Paveh
امضا با تلگرام



Nasim
امضا با تلگرام



کبری سلیمی
امضا با تلگرام



Morteza Hosseini
امضا با تلگرام



سید اصغر محمدی
امضا با تلگرام



Mehrane Z
امضا با تلگرام



Sheeda
امضا با تلگرام



کریمی
امضا با تلگرام



Yashar Hakak Pour
Maraghi



Elyar kamran
Free avukat



Nastaran
امضا با تلگرام



Fariba Jafarian
امضا با تلگرام



Leila Martin
امضا با تلگرام



~°R•H°~
امضا با تلگرام



Zari K
امضا با تلگرام



امیرخان
امضا با تلگرام



Massi
امضا با تلگرام



m.a
امضا با تلگرام



Susan Rakhsh
امضا با تلگرام



Gdrhbjhnk
امضا با تلگرام



Hamid Azhand
امضا با تلگرام



Siamak
امضا با تلگرام



E30 Jooodooon

امضا با تلگرام



Mojgan

امضا با تلگرام



Nadir Sulduzlu



Nazli

امضا با تلگرام

Hasan Seif

امضا با تلگرام



ز س

امضا با تلگرام



arman

امضا با تلگرام



Rajaei

امضا با تلگرام



azimieh petclinic

امضا با تلگرام



PEYMAN. M.A

امضا با تلگرام



Ghazaleh Moosavi



R.N. S

امضا با تلگرام

Hakan

چون منم جزوی از این ملت معترض هستم



Soudi

امضا با تلگرام

Roshi

کمترین کاریه که از دستم برمیاد شاید کمکی به حال این انسانهای بیگناه باشه



باریش

Maliheh Yekkalam



jale

ملت ایران به این چهار وکیل شریف نیاز دارد



Azita

امضا با تلگرام



S. Gol

امضا با تلگرام



امیر قشونی

اجرای عدالت بدون امنیت وکیل ممکن نیست.



Sharareh R

امضا با تلگرام



Hosein



آرتان آذری



Pari Mohammadi



ایران آریایی
امضا با تلگرام

M1-baharan



امضا با تلگرام

Laleh Sadeghi



mahsa Samipour



امضا با تلگرام

لیلا اصل دانشور



Farsaneh Kassai



امضا با تلگرام

Kimia



امضا با تلگرام

m arghavan



امضا با تلگرام

Ferdos Moghadam



امضا با تلگرام

Dani



Davoud

امضا با تلگرام

H



امضا با تلگرام

Fahim Momtazi



امضا با تلگرام

Ali



امضا با تلگرام

رحیم پاشا



Sevil Suleymani



امضا با تلگرام

Erfan



Geomat Ghahramani



گئومات قهرمانی

امضا با تلگرام

Shahrzad



امضا با تلگرام

□□□□□ □□□□□□ □□□□



□□□□□□

امضا با تلگرام

Mina Shirazi



امضا با تلگرام



z p

امضا با تلگرام

خورشید

امضا با تلگرام

Sh.f

امضا با تلگرام

Taraneh1383@

امضا با تلگرام

S T

امضا با تلگرام

بامداد ایرانی

تهران

کورش قربانی شاد

امضا با تلگرام

Sedi F

امضا با تلگرام

... M.Da Moghadam

امضا با تلگرام

Tara

امضا با تلگرام

Sima

امضا با تلگرام

Shanaz 97107

امضا با تلگرام

افسانه صادقی

تهران

بابک خرمدين

امضا با تلگرام

E

امضا با تلگرام

Sara

امضا با تلگرام

A A

امضا با تلگرام

e

امضا با تلگرام

Ahmet

امضا با تلگرام

Hossein

امضا با تلگرام

Sima.kh

امضا با تلگرام

Hossein R

امضا با تلگرام

Reza D

امضا با تلگرام

Sara Shahi

امضا با تلگرام

shiwa

امضا با تلگرام

Parvin K

امضا با تلگرام

Somi

امضا با تلگرام

Mobi

امضا با تلگرام

Zohreh Yado

امضا با تلگرام

Sanaz

امضا با تلگرام

Hamed

امضا با تلگرام

M

امضا با تلگرام

حمیدرضا قبادی

امضا با تلگرام

Ali Shademam

امضا با تلگرام

Saba



Ladan Mokhtari

امضا با تلگرام

Nahid.amiri

امضا با تلگرام

A K

امضا با تلگرام

Omar Minaei

امضا با تلگرام

Hædis

امضا با تلگرام

s f

امضا با تلگرام

Iman H

امضا با تلگرام

فرشیده

امضا با تلگرام

saeed

امضا با تلگرام

m. y

امضا با تلگرام

حمید همتیان

امضا با تلگرام

Roshana□roza

امضا با تلگرام

Ali

امضا با تلگرام



امضا با تلگرام

Ramona Salehi

خارج
از
ایران

asghar. Shiri

امضا با تلگرام

Niloofer Rasooli

امضا با تلگرام

فاطمه

امضا با تلگرام

فروغ

امضا با تلگرام

A Asgari

امضا با تلگرام

Emarat

امضا با تلگرام

Sonya G

امضا با تلگرام

Elham Mousavinejad

امضا با تلگرام

Fateme Salehizade

امضا با تلگرام

Sury Karimi

امضا با تلگرام

John

امضا با تلگرام

Mary

امضا با تلگرام

Partow Ruyende

امضا با تلگرام

Soudi Jazani

امضا با تلگرام

Mira Avarzamani

تهران

Parviz Khazaei

امضا با تلگرام

Noraj Armani

خارج
از
ایران

سارا

ایران

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ


امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ

تهران

امضا محفوظ


امضا محفوظ 

امضا محفوظ 

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ 

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ


امضا محفوظ 

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ 

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ 

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ 

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ

امضا محفوظ

امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ

تهران

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

خارج
از
ایران

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

تهران

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

ایران

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

امضا محفوظ

x

x

امضا محفوظ



امضا محفوظ

امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ



امضا محفوظ

